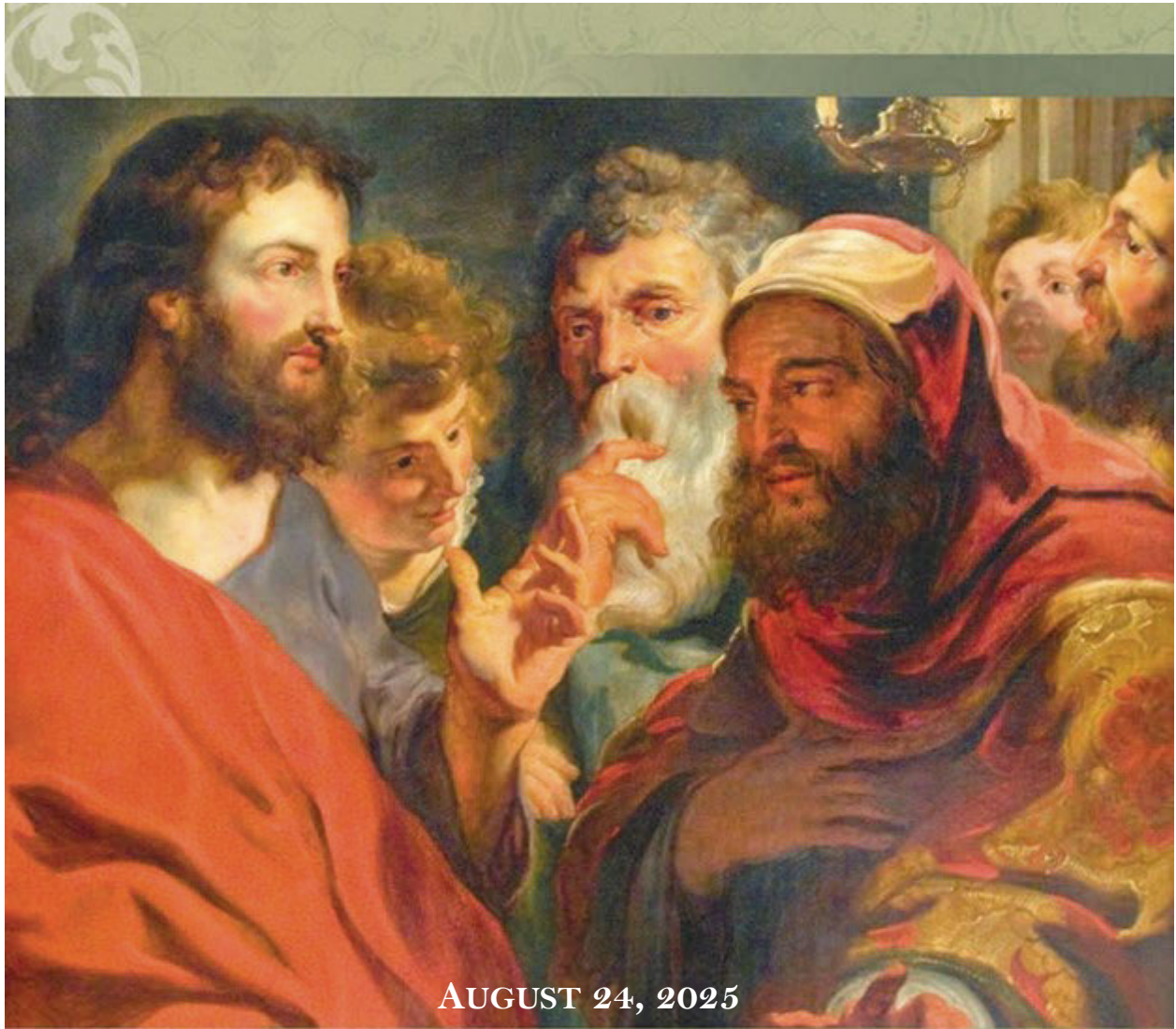


PARISH OF ALL SAINTS-TODOS LOS SANTOS

515 SOUTH MAIN ST., WATERBURY, CT 06706

OFFICE: 203-756-4439

A ROMAN CATHOLIC PARISH OF THE ARCHDIOCESE OF HARTFORD



AUGUST 24, 2025

21st Sunday IN ORDINARY TIME

[Jesus] answered them, "Strive to enter through the narrow gate for many, I tell you, will attempt to enter but will not be strong enough." - Lk 13:24

Jesús le respondió: "Esfuércense por entrar por la puerta, que es angosta, pues yo les aseguro que muchos tratarán de entrar y no podrán". - Lc 13, 24

Excerpts from the Lectionary for Mass ©2001, 1998, 1970 CCD.
Leccionario II © 1987 Comisión Episcopal de Pastoral Litúrgica de la Conferencia del Episcopado Mexicano

OLPI

Rev. Diego A. Jiménez, Pastor | Rev. Andres F. Galeano & Rev. Jose Espinal, Parochial Vicars
Rev. Msgr. Ronald A. Ferraro ~ Senior Status | Rev. Paul J. Pace ~ Senior Status
Deacons: Alex Lopez, Edwin Lopez & Angelo Moriello

PARISH OFFICE | OFICINA

515 S. Main Street, Waterbury, CT 06706
Phone: (203) 756-4439 | Fax: (203) 754-3244
Office hours: Mon. - Thurs. 9:00 a.m. to 4:00 p.m.
Friday: 9:00 a.m. to 3:00 p.m.
Email: parishoffice@allsaintswtby.org

SOCIAL MEDIA | REDES SOCIALES

Website: allsaintswtby.org



Facebook: All Saints/Todos los Santos Parish



YouTube: All Saints-Todos Los Santos



Instagram: todoslosSantos515

HOLY HOUR | HORA SANTA

Every Monday at 5:30 p.m. followed by Mass at 6:30 p.m. in Spanish.

Todos los lunes a las 5:30 p.m. habrá Adoración y confesión seguido por la Misa a las 6:30 p.m. en español.

SACRAMENTS & FAITH FORMATION

BAPTISM | BAUTISMO

Registration first Sunday of the month | 11:30 AM
Chapel | Call Maria at (203) 753-7370

*Registración cada primer domingo del mes
11:30 AM | Capilla*

RECONCILIATION | CONFESIÓN

Saturday 5:00 - 5:45PM ~ Shrine of St. Anne or
by appointment Monday through Friday

Monday 5:30 - 6:30PM ~ During Holy Hour at St. Anne

MATRIMONY | MATRIMONIO

Contact the office 6 months or more prior to the proposed wedding date. Couples should be actively practicing their faith.

Contacte la oficina al menos 6 meses antes de la propuesta fecha de la boda.

ANOIDTING OF THE SICK | UNCIÓN DE LOS ENFERMOS

Contact parish office at onset of illness.

Contacte la oficina al inicio de la enfermedad.

RELIGIOUS FORMATION | FORMACIÓN RELIGIOSA

~ **Grades K-8th** | (203) 232-0466 | Cynthia Santiago
Email: religiouseducation@allsaintswtby.org

~ **Confirmation** | Confirmación | David & Kimberly
Email: confirmation@allsaintswtby.org

O.C.I.A. | O.I.C.A. Angel Ruiz (203) 903-6237

For adults seeking to receive the sacraments or become Catholic

Para cualquier persona interesado en convertirse en católico, o desee completar los sacramentos.

WEEKEND MASS | MISAS DE FIN DE SEMANA

Our Lady of Lourdes: Saturday Vigil 4:00pm (Eng.)
Sunday 7:30am (Eng.)

Shrine of Saint Anne: Saturday Vigil 6:00pm (Sp.)
Sunday | 8:30am & 12:30pm (Sp.) 10:30am (Eng.)

Saint Francis Xavier: Sunday | 9:30am (Eng.)

PARISH MINISTRIES | MINISTERIOS

LEGION OF MARY OF S.F.X. Eva Arnot (781) 646-2796
Mondays | 2PM | Xavier Hall - 109 Washington St.

LADIES GUILD OF S.F.X. Mary Tanguay (203) 756-1667
First Tuesday of the month at 6PM | Xavier Hall

ROSARY PRAYER MINISTRY

Tuesday-begin with 9AM Mass (Chapel) & Adoration
followed by fellowship in Parish Center. All welcome!

HOLY NAME SOCIETY

First Wednesday of the month | 6PM | Parish Center

LADIES OF SAINT ANNE SOCIETY

First Wednesday of the month | 6PM | Parish Center

CHOIR PRACTICE

4PM & 10:30AM Mass | Practice every Wednesday | 7PM
Parish Center

ULTREYA (English)

Second Friday of the month at 7PM | Parish Center
Contact: Bill Wilkin | (475) 281-1589.

YOUTH MINISTRY

Bi-weekly Friday's at 6PM | Parish Center | Dates to be
announced

SPANISH MINISTRIES | MINISTERIOS EN ESPAÑOL

Ultreya: martes después de misa de 6:30PM (salón)

Juan 23: miércoles después de misa de 6:30PM (salón)

Círculo de Oración: jueves después de misa de 6:30PM

Salón de la iglesia de santa Ana

Tercera Orden Franciscana: ultimo viernes de cada mes a las
7:00 p.m. en el Centro Pastoral | (860) 518-7020

Monte Carmelo: sábado | 6PM | Centro Pastoral

Alcohólicos Anónimos: todos los martes en el salón de la
iglesia de Nuestra Sra. de Lourdes | 8PM

PRAYER LINE | PETICIÓN DE ORACIÓN

For English call Mary Beth at 203-753-6720

Bob at 203-573-0032

For Spanish call: Josefina Luis at 203-597-1601 or
203-217-2916

~ Diacono Martin Quintero at 908-422-4106

~ Rosa de Quintero at 908-365-9888

OUR LADY OF LOURDES MASS INTENTIONS
309 S. MAIN ST., WATERBURY

Saturday, August 23

4:00 pm Deceased Members of the Longo & Carosella Families
req by family

Sunday, August 24 - 21st Sunday in Ordinary Time

7:30 am † Rev. John C. Blackall, M. Div (Birthday Memorial)
req by former student

Monday, August 25 - St. Louis, St. Joseph Calasanz, Priest

8:00 am † Thomas Ciaburri, Sr. & Ralph Ciaburri
req by son Thomas Ciaburri

Tuesday, August 26

8:00 am † Otto Pampellone req by Pat Casey

Wednesday, August 27 - St. Monica

8:00 am † Ana & Miguel Caballero req by daughter

Thursday, August 28 - St. Augustine, Bishop & Doctor of the Church

8:00 am † Joanne Moran (6th Month Mind)

Friday, August 29 - The Passion of St. John the Baptist

8:00 am In Honor of the Holy Family req by parishioner

Saturday, August 30 - BVM

8:00 am † John Mongillo req by family
4:00 pm † Dolores Spadaro req by cousin Jean

Sunday, August 31 - 22nd Sunday in Ordinary Time

7:30 am † Lorenzo Monzillo req by family

SHRINE OF SAINT ANNE MASS INTENTIONS
515 S. MAIN ST., WATERBURY

Saturday, August 23

6:00pm † Julio Cesar Santiago req by Elia González

Sunday, August 24 - 21st Sunday in Ordinary Time

8:30 am † Otilia Vázquez Vega req by Miriam Lopez

10:30 am † Martha Rosa req by Eddie Rosa & Carmen Cruz

12:30 pm † Juan Nazario Mendez req by Nazario family

Monday, August 25 - St. Louis, St. Joseph Calasanz, Priest

5:30 pm **Adoration & Confession / Adoración y Confesión**

6:30 pm In thanksgiving to Jesus in the Sacrament
req by Josefina Sanchez

Tuesday, August 26

6:30 pm † Americo Rodriguez req by Rene Rodriguez

Wednesday, August 27 - St. Monica

6:30 pm † Edna Cruz (2nd Anniversary) req by Cruz family

Thursday, August 28 - St. Augustine, Bishop & Doctor of the Church

6:30 pm Amy Tenesaca (Blessings) req by parents

Friday, August 29 - The Passion of St. John the Baptist

6:30 pm † Luis Bosques req by Josefina González

Saturday, August 30 - BVM

6:00pm † Apolinaria Alvarado req by Ana & Gaspar Rodríguez

Sunday, August 31 - 22nd Sunday in Ordinary Time

8:30 am † Minerva Taveras, Juana Arias & Angela Guichardo
req by Arcelia Arias

10:30 am † Paul & Yolande Chabot req by family

12:30 pm † Octaciano Gutiérrez req by family

SAINT FRANCIS XAVIER MASS INTENTIONS
625 BALDWIN ST., WATERBURY

Sunday, August 24 - 21st Sunday in Ordinary Time

9:30 am † William Carpentier & Isabelle Carpentier req by
Jeannette & Michelle Tapper

Sunday, August 31 - 22nd Sunday in Ordinary Time

9:30 am † Thomas Jr. & Mary Anne Phalen req by Anne Szumigala

LIVE THE LITURGY

"Strive to enter through the narrow gate," Jesus tells us. "Many will attempt...but will not be strong enough." So let us never be so foolish that we rely on our own strength. Narrow does not mean unpassable — not if we ask for help.



VIVIR LA LITURGIA

"Esfuércense por entrar por la puerta estrecha", nos dice Jesús. "Muchos lo intentarán... pero no serán lo suficientemente fuertes". Así que nunca seamos tan tontos como para confiar en nuestras propias fuerzas. Estrecho no significa intransitable, no si pedimos ayuda.

CHAPEL MASS INTENTIONS (SAINT ANNE)

Monday, August 25 - St. Louis, St. Joseph Calasanz, Priest

9:00 am Rachel Galvan (Birthday Blessings)
req by Rosemary Henault

Tuesday, August 26

9:00 am Healing of John Bielawski & Carol Bielawski (Birthday)
req by Rosemary Henault

Rest in Peace

We extend our sympathy and prayers to the family and friends of Theresa (LeClerc) Behr.

May her soul and the souls of all the faithful departed, through the mercy of God, rest in peace.



Religious Education for K-8th Grade students who are in need of Baptism, First Communion, or continued religious formation. The program is also accepting High School students in need of Baptism and/or First Communion.

Classes are every Sunday during the school year beginning September 14, 2025. The time of classes is dependent on student grade and sacramental necessities.

Registration is \$25 for the first child and \$15 for each additional child coming from the same household. Cash payments will be collected on Aug. 24, Aug. 31 and Sept. 7, 2025 at the Pastoral Center (school building) between 9:30am and 12 noon or a check written out to "All Saints Parish"

with the child(rens) name in the memo can be mailed to:

All Saints - Todos Los Santos Parish
Attn: Religious Education
515 S. Main St
Waterbury, CT 06706

Please contact Cynthia Santiago at 203-232-0466
or ReligiousEducation@allsaintswtby.org

Religious Education 2025 Registration



COUPLES ENCOUNTER (SPANISH)

All couples are invited to participate in the Couples Encounter on Saturday, September 13, 2025.

With Rev. Hernán Ortiz, Rev. Cesar Acevedo, and Bishop Juan Fernando Franco at the Rita P. Frigon Church Hall at the Shrine of St. Anne
From 9:00 a.m. - 4:00 p.m.

Registration is required ~ (203) 756-4439

For Confirmation Registration see the informational sheet with important dates and details at the church entrance.

The OCIA Program Bottle Drive

⇒ Drop off is every first and last Sunday of the month from 10 a.m. to 12 noon.

Please make sure the containers are rinsed before drop-off. Thank you for your cooperation!



ENROLLMENT IS NOW OPEN!

Enroll in the New England Catholic Biblical School to study all 73 books of the Bible! Unlock the meaning and purpose of your life! In-person and online Classes begin September 6, 2025.

Tentative Locations for Fall

classes:

St. Thomas Seminary, Bloomfield,
Monday 10-12 PM

Sacred Heart, Bloomfield Monday, 6:30-8:30pm

St. Francis, New Haven (Spanish) Monday 8-9:30 PM

St. Aloysius, Plantsville, Monday 10-12 PM

Prince of Peace, Woodbury Monday 10-12

Online (Virtual), Woodbury Monday 10-12 PM

O.L. of Fatima, Wallingford Tuesday 10-12



STEWARDSHIP: TREASURE

Sign up for online giving through the secure link at
<https://allsaintswtby.org/online-giving>

*Your financial support throughout the year helps sustain our churches and operational expenses.
Thank You!*

CATHOLIC ACADEMY OF WATERBURY is accepting applications for students in Pre-K3 through Grade 8 for the upcoming 2025-2026 school year.

For more information, please call Waleska at 203.756.5313 or email

wmacklin@catholicacademywaterbury.org.

Learn more and apply online at
catholicacademywaterbury.org.



Educación religiosa para estudiantes de K-8 grado que necesitan bautismo, primera comunión, o formación religiosa continua. El programa también acepta estudiantes de secundaria que necesitan bautismo y/o primera comunión.

Las clases son todos los domingos durante el año escolar que comienza el 14 de septiembre de 2025. El horario de las clases depende del grado del estudiante y de las necesidades sacramentales.

La inscripción cuesta \$25 por el primer niño y \$15 por cada niño adicional que provenga del mismo hogar. Los pagos en efectivo se cobrarán el 24 y 31 de agosto y el 7 de septiembre en el edificio de la escuela durante el horario de 9:30am a 12 pm o se puede enviar un cheque a nombre de "All Saints Parish" con el nombre del niño(s) en el memorando a:

All Saints Parish
Attn: Educación religiosa
515 S. Main St
Waterbury, CT 06706

Comuníquese con Cynthia Santiago al 203-232-0466
o ReligiousEducation@allsaintswtby.org

Religious Education
2025 Registration



Para la inscripción de confirmación consulte la hoja informativa con fechas y detalles importantes en la entrada de la iglesia.



ENCUENTRO DE PAREJAS

Toda pareja esta invitada a participar en el Encuentro de Parejas el sábado 13 de septiembre de 2025.

Con el Rev. Hernán Ortiz, el Rev. Cesar Acevedo y el Obispo Juan Fernando Franco

Salón del Santuario de santa Ana
De 9:00a.m.- 4:00p.m.

Inscripción es requerida ~ (203)756-4439

Quieres ser **Cursillista** como
Papa León XIV?

Proximo Cursillo de Caballeros: **Octubre 2 al 5, 2025**
Proximo Cursillo de Damas: **Octubre 23 al 26, 2025**



Movimiento de Cursillos de Cristiandad – Arquidiócesis de Hartford Connecticut

MAYORDOMIA: TESORO

Al planificar sus vacaciones o un corto viaje de fin de semana, recuerde enviar su ofrenda por correo o registrarse para donar en línea a través del enlace seguro <https://allsaintswtby.org/online-giving>

*Su apoyo financiero durante todo el año ayuda a sostener nuestras iglesias y a cubrir los gastos operativos.
¡Gracias!*



DONACIÓN

RECOLECTA DE LATAS Y BOTELLAS PRO-FONDOS

El programa OICA (Orden de Iniciación Cristiana de Adultos) acepta las latas y botellas vacías el primer y ultimo domingo de cada mes de 10 a. m. a 12 p.m.

Asegúrese de enjuagar los recipientes. ¡Gracias!

LA TERCERA ORDEN FRANCISCANA

Se reúne el ultimo viernes de cada mes a las 7:00 p.m. en el Centro Pastoral. Para mas información contacte a Jorge Chevere al (860) 518-7020.



SPEND TIME WITH OUR LORD IN
EUCCHARISTIC ADORATION

And Confession - Every Monday at 5:30PM



www.allsaintswtby.org
(203) 756-4439
515 S Main St
Waterbury, CT 06704

Friends
Sons
Friends
Friends
Friends
Sons
Family
Family
Family
Family
Family
Family
Family
Family
Family
gratitude
Family
daughters
Family
t Samela
Families
Family
& JoAnn
Josephine

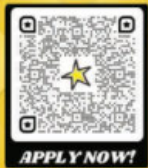


Don't let your choice of repair shop be your second accident
2070 Baldwin Street 203-756-1562

www.stanleysautobody.com



Drive Your Career!



APPLY NOW!

- Bring Your Children to Work
- No School Bus Experience Necessary
- M-F Part-Time Schedules
- Paid Permit & BTW Training Program
- Fulfilling Career

www.All-StarTransportation.com/Careers
or call (203) 525-9966



Andy's Oil Service, Inc.

**DOMESTIC & COMMERCIAL
HEATING OILS**

Diesel Fuel - Kerosene - Gasoline

Heating & Air Conditioning
Sales • Service • Installation
Electricity Supplier

329 Walnut Street, Waterbury, CT 06704 • Tel: (203) 756-8969
Visit our website: www.andysoil.com

**CELEBRITY
SHUTTLE**



Full service for the disabled & elderly. Serving all of CT. Contact us for all of your transportation needs.

DCP# HCA000134

**CELEBRITY
HOMEMAKERS
& COMPANIONS**

Private, qualified, affordable caretakers available for you or your loved one.



**Call
877-550-2353**

Download our app today!

LET'S GROW YOUR BUSINESS

Place Your Ad Here
and Support Our Parish!

**CONTACT ME
Kris Croft**

**kcroft@4LPi.com
(800) 888-4574 x8825**

Park Central
ESTABLISHED IN 1864

Where She Succeeds!

35 Park Place, Waterbury
203.756.4639

info@parkcentralwaterbury.org

Volunteers & Mentors Welcome!

As we celebrate over 160 years of serving our community, we are committed to the empowerment of girls and women. Call or visit us to get involved and help make a difference in the life of a girl...
www.parkcentralwaterbury.org.

Year 'round programs after the school day, vacation & summer camps Cooking/Baking—Karate/Sports—Sewing/Fashion Design—Leadership Dance/Performing Arts—STEAM—Tutoring & Much More!

Empowering Girls & Women Every Day Every Step of the Way!

**SUPPORT
OUR
ADVERTISERS!**

**Franciscan
Ever There Care**
Providing Non-Medical In-Home Care
**Light Housekeeping, Cooking, Errands,
Hands On Care, 24 Hours Care**
203-630-2881
www.franciscanetc.org
Hablamos Español

**CT HALAL
LIVE POULTRY
& MEAT MARKET**

Vendemos Pollo,
Pato, Cordero,
Chivo,
Carne de res
y Huevos



**¡TODO FRESCO!
PREPARADOS EL MISMO DÍA**



OPEN 7 DAYS
8AM TO 6PM

860-242-6777 • 113 Homer St., Waterbury

**DOES YOUR NONPROFIT
ORGANIZATION NEED
A NEWSLETTER?**

Engaging, ad-supported print and digital newsletters to reach your community.

Visit lpicomunities.com



Scan to contact us!

ADT-Monitored Home Security
Get 24-Hour Protection From a Name You Can Trust

- Burglary
- Fire Safety
- Flood Detection
- Carbon Monoxide

ADT Authorized Provider SafeStreets

833-287-3502



**WE APPRECIATE OUR
ADVERTISERS!**



MCALLEN CONSTRUCTION, INC.

We have been in business over 30 years, and it is our commitment to provide quality service and workmanship at competitive pricing.

Utility Construction, General Contracting, New Construction, Remodeling, All-Phase Carpentry, Complete Site Work, Water Main, Sewer Work, Septic Systems & Repair, Snowplowing

203-758-3474 • 170 Scott Road, Suite I - Prospect, CT 06712
info@mcallenconstructionct.com • www.mcallenconstructionct.com



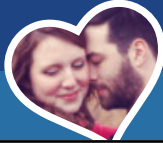
Ad info. 1-800-477-4574 • Publication Support 1-800-888-4574 • www.4lpi.com

All Saints Todos los Santos, Waterbury, CT

03-1242

SUPPORT OUR ADVERTISERS!

catholicmatch[®]
Connecticut
CatholicMatch.com/CT



Marc L. Frigon
Funeral Director

(203) 879-3918
420 Woodtick Rd. Wolcott

www.woodtickmemorial.com



New England Muffin Factory
1678 Meriden-Waterbury Rd. Milldale, CT
Aurelia Fedak • 860-628-7700

EL SUEÑO DE TENER CASA PROPIA
ESTÁ MÁS VIVO QUE NUNCA.
¡HAZLO REALIDAD HOY!
203-910-2125
VIVIANA ROCHA HERNANDEZ
FERCODIN PROPERTIES LOCAL AGENCY SINCE 1988



TYNAN & IANNONE
ATTORNEYS AT LAW

Mark Iannone
(203) 879-1431

250 Wolcott Road,
Wolcott, CT 06716

www.tilawct.com



M.J. FAHY & SONS, INC.
203-574-4808

**PLUMBING AND
HEATING CONTRACTORS**
INDUSTRIAL • COMMERCIAL • RESIDENTIAL
FIRE PROTECTION

20 Judd St., Waterbury
www.mjfahy.com



Salvatore
Law Group

PASQUALE M. SALVATORE ESQ.
MANAGING PARTNER
Over two decades of legal experience

**CRIMINAL • EVICTIONS
FAMILY LAW • PERSONAL INJURY
REAL ESTATE • PROBATE**

OFFICE: 203-578-0240 CELL: 203-510-2174
Email: Psalvatore@salvatorelawgroup.com

www.SalvatoreLawGroup.com | 378 Chase Ave, Waterbury CT 06704
Member of CT, NY, and Waterbury Bar Assoc and CIABA

BUILD YOUR FUTURE
WITH IMTI AND GET YOUR CAREER IN GEAR!



Apprenticeship
Electrical, HVAC, Plumbing

- Lowest tuition of any private technical school in Connecticut.
- Day and evening classes available.
- Financial aid to those who qualify
- Class size limited to 20

233 Mill St, Waterbury • 203-753-7910 • imti.edu

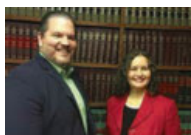


**FREE
AD
DESIGN**
with
purchase
of this
space

CALL
800-477-4574

**DeFRONZO &
PETROSKEY, PC**
WATERBURY, CT

INJURY LAWYERS



ATTORNEY/OWNER
DANIEL A. PETROSKEY

203-756-7408

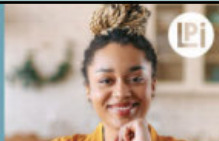
OFFICE MANAGER
IVELISSE A. CRUZ

*Estamos aqui
para ayudarlos!*

WWW.DEFRONZOLAWFIRM.COM

WE'RE HIRING!
AD SALES EXECUTIVES
BE YOURSELF.
BRING YOUR PASSION.
WORK WITH PURPOSE.

- Paid training • Some travel
- Work-life balance • Full-Time with benefits
- Serve your community



Contact us at
careers@4lpi.com or
www.4lpi.com/careers



(203) 575-0537

895 Meriden Rd
Waterbury • CT

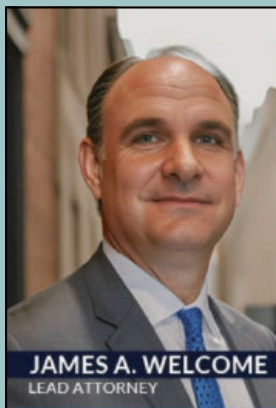
**Breakfast, lunch and dinner served all day.
Serving American, Spanish, Italian food.**

**SHORT
STAFFED?**

Place an ad here to find
new local talent for
your business.



CALL
800-477-4574



JAMES A. WELCOME
LEAD ATTORNEY

OFFICES IN:

WATERBURY • HARTFORD • BRIDGEPORT • NEW HAVEN • NORWALK • DANBURY

RESULTS YOU CAN TRUST

LAW OFFICES OF JAMES A. WELCOME

**IMMIGRATION
CAR ACCIDENTS
CRIMINAL ARRESTS**

(203) 753-7300 | welcomelawfirm.com

**INMIGRACIÓN, ACCIDENTES DE AUTO Y
ARRESTOS PENALES.**

¡HABLAMOS ESPAÑOL! | FALAMOS PORTUGUÊS



Ad info. 1-800-477-4574 • Publication Support 1-800-888-4574 • www.4lpi.com

All Saints Todos los Santos, Waterbury, CT

03-1242